

## Att ta sig runt

## Att ta sig runt - Platser

## Engelska

I am lost.

Du vet inte var du är

Can you show me where it is on the map?

Be om att bli visad en viss plats på en karta

Where can I find \_\_\_?

Fråga om en viss servicepunkt

... a bathroom?

servicepunkt

... a bank/an exchange office?

servicepunkt

... a hotel?

servicepunkt

... a gas station?

servicepunkt

... a hospital?

servicepunkt

... a pharmacy?

facilitet

... a department store?

servicepunkt

... a supermarket?

servicepunkt

... the bus stop?

servicepunkt

## Rumänska

M-am rătăcit.

Îmi puteți arăta unde este pe hartă?

Unde pot găsi \_\_\_ ?

... o toaletă?

... o bancă/un schimb valutar?

... un hotel?

... o benzinărie?

... un spital?

... o farmacie?

... un magazin universal?

... un supermarket?

... o stație de autobuz?

... the subway station?

servicepunkt

... o stație de metrou?

... a tourist information office?

servicepunkt

... un centru de informații turistice?

... an ATM/a cash machine?

servicepunkt

... un ATM/bancomat?

How do I get to \_\_\_?

Fråga om instruktioner för att ta dig till en viss plats

Cum pot ajunge \_\_\_ ?

... the downtown area?

specifik plats

... în centrul orașului?

... the train station?

specifik plats

... la gară?

... the airport?

specifik plats

... la aeroport?

... the police station?

specifik plats

... la poliție?

... the embassy of [country]?

Ett visst lands ambasad

... la ambasada [țara] ?

Can you recommend any good \_\_\_?

Be om tips på olika platser

Îmi puteți recomanda \_\_\_ ?

... bars?

ställe

... un bar?

... cafes?

ställe

... o cafenea?

... restaurants?

ställe

... un restaurant?

# Resa

## Att ta sig runt

... night clubs?  
ställe

... un club?

... hotels?  
ställe

... un hotel?

... tourist attractions?  
ställe

... anumite atracții turistice?

... historic sites?  
ställe

... anumite situri arheologice/istorice?

... museums?  
ställe

... muzee

### Att ta sig runt - Väganvisningar

#### Engelska

Turn left.

Ge väganvisning

#### Rumänska

Viraj la stânga.

Turn right.

Ge väganvisning

Viraj la dreapta.

Go straight ahead.

Ge väganvisning

Drept înainte.

Go back.

Ge väganvisning

Întorceți-vă.

Stop.

Ge väganvisning

Opriți.

Go towards the \_\_\_\_.

Ge väganvisning

Mergeți către \_\_\_\_.

Go past the \_\_\_\_.

Ge väganvisning

Treceți pe lângă \_\_\_\_.

## Att ta sig runt

Watch for the \_\_\_\_.

Ge väganvisning

Uitați-vă după \_\_\_\_.

downhill

Ge väganvisning

În jos/la vale.

uphill

Ge väganvisning

În sus/la deal.

intersection

Vanlig referenspunkt när man ger väganvisningar

Intersecție

traffic lights

Vanlig referenspunkt när man ger väganvisningar

Semafoare

park

Vanlig referenspunkt när man ger väganvisningar

Parc

## Att ta sig runt - Buss/Tåg

## Engelska

Where can I buy a bus/train ticket?

Fråga efter ett biljettkontor

## Rumänska

De unde pot cumpăra un bilet de autobuz/tren?

I would like to buy a \_\_\_\_ to \_\_[location]\_\_ please.

Köp en biljett till en viss destination

Aș dori să cumpăr un \_\_\_\_ pentru \_\_[locație]\_\_, vă rog.

... single ticket ...

biljett för en enkel resa

... bilet simplu ...

... return ticket ...

biljett för vägen dit och tillbaka

... bilet dus-întors ...

... first class/second class ticket ...

biljett för första klass/andra klass

... un bilet la clasa întâi/a doua ...

... day pass ...

en biljett som du kan använda hela dagen

... bilet pentru o zi ...

## Att ta sig runt

... weekly pass ...

en biljett som du kan använda hela veckan

... bilet/abonament săptămânal ...

... monthly pass ...

ett kort som du kan använda under en månads tid

... abonament lunar ...

How much is a ticket to \_\_[location]\_\_ ?

Förfrågan om biljettpriset till en viss destination

Cât costă un bilet până la \_\_[destinație]\_\_ ?

I'd like to reserve a seat (by the window).

Reservera en särskild sittplats

Aș dori să rezerv un loc (lângă geam).

Does this bus/train stop at \_\_[location]\_\_ ?

Fråga om bussen eller tåget går till en viss plats

Acest autobuz/tren oprește în \_\_[destinație]\_\_ ?

How long to get to \_\_[location]\_\_ ?

Fråga om resetiden

În cât timp ajunge la \_\_[locație]\_\_ ?

When does the bus/train bound for \_\_[location]\_\_ leave?

Fråga om avresetiden för en särskild buss/ett särskilt tåg

La ce oră pleacă trenul/autobuzul în direcția \_\_[destinație]\_\_ ?

Is this seat taken?

Fråga om platsen fortfarande är ledig

Este ocupat acest loc?

That is my seat.

Påpeka att du redan satt på platsen eller att du har reserverat platsen

Acela este locul meu.

## Att ta sig runt - Skyltar

## Engelska

open

En affär är öppen

## Rumänska

Deschis

closed

En affär är stängd

Închis

entrance

Skylt som informerar om att detta är ingången

Intrare

## Att ta sig runt

exit

Skylt som informerar om att detta är utgången

Ieșire

push

Împinge

pull

Trage

men

Toalett för män

Bărbați

women

Toalett för kvinnor

Femei

occupied

Toalett är upptagen

Ocupat

vacant

Det finns tillgängliga hotellrum/Toaletten är tom

Disponibil/Vacant

## Att ta sig runt - Taxi

## Engelska

Do you know the number to call a taxi?

Be om telefonnumret till en taxifirma

## Rumänska

Aveți un număr de telefon pentru a chema un taxi?

I need to go to \_\_[location]\_\_.

Instruera taxiföraren om vart han ska köra

Trebuie să ajung la \_\_[destinație]\_\_.

How much to go to \_\_[location]\_\_?

Fråga om priset för att ta sig till en viss plats

Cât costă până la \_\_[destinație]\_\_ ?

Can you wait here for a moment?

Be taxiföraren att vänta på dig medan du utför ett ärende

Puteți aștepta aici pentru un moment?

Follow that car!

Används om du är en hemlig agent

Urmăriți mașina aceea!

## Att ta sig runt - Biluthyrning

# Resa

## Att ta sig runt



Engelska

# Resa

## Att ta sig runt

Where is the car rental?

Fråga om var du kan hyra en bil

**Rumänska**

**De unde pot închiria o mașină?**

I'd like to rent a small car/large car/van.

Specificera vad för sorts bil du vill hyra

**Aș dori să închiriez o mașină mică/mare/o dubă.**

... for one day/one week.

Specificera för hur länge du vill hyra den

**... pentru o zi/o săptămână.**

I want full coverage insurance.

Få försäkring för alla möjliga skador

**Doresc asigurare pentru toate riscurile.**

I do not need insurance.

Välj att inte inkludera någon försäkring alls

**Nu am nevoie de asigurare.**

Should I bring the car back with a full tank?

Fråga om du måste tanka bilen full med bensin innan du återlämnar den

**Trebuie să aduc mașina înapoi cu rezervorul plin?**

Where is the next gas station?

Fråga efter var du kan hitta en bensinstation

**Unde este următoarea benzinărie?**

I would like to include a second driver.

Be om att få inkludera en annan förare i hyresavtalet

**Aș dori să includ un al doilea șofer.**

What is the speed limit in cities/on highways?

Fråga om hastighetsbegränsningen i regionen

**Care este limita de viteză în orașe/pe autostradă?**

The tank is not full.

Klaga på att bilen inte är 100% fulltankad

**Rezervorul nu este plin.**

The engine makes a strange noise.

Klaga på att det är ett problem med motorn

**Motorul face un zgomot ciudat.**

The car is damaged.

Klaga på att bilen är skadad

**Mașina este avariată.**